

ORIENTAL
LITERATURE HISTORY

东方文学史

上

季羨林 / 主 编
刘安武 / 第一副主编

吉林教育出版社



ORIENTAL
LITERATURE HISTORY
东方文学史

上

季羨林 / 主 编
刘安武 / 第一副主编

吉林教育出版社



图书在版编目(CIP)数据

东方文学史/季羨林主编. —长春: 吉林教育出版社,
1995(2006.5 重印)

ISBN 7-5383-2734-7

I. 东… II. 季… III. 文学史—东方国家

IV. I109

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 036923 号

东方文学史(三卷本)

季羨林 主编

出版人 王 新

责任编辑 张岩峰

封面设计 龙震海

出版 吉林教育出版社 (长春市同志街 1991 号 邮编 130021)

发行 吉林教育出版社

印刷 长春第二新华印刷有限责任公司

开本 880×1230 毫米 大 32 开本 53.625 印张 字数 1 280 千字

版次 1995 年 12 月第 1 版 2006 年 5 月第 2 次印刷

印数 1001—2200 册

定价 98.00 元

序 言

季羨林

1987年，我们出版了一部《简明东方文学史》，参加撰写者都是北京大学东方学系（当时尚称为东方语言文学系）研究东方各国文学的同仁们。既然称之为“简明”，则必尚有不简明者在。事实正是如此。那一部书出版以后，我们立即扩大撰稿者的范围，联合中国社会科学院外国文学研究所和其他一些单位的一些志同道合的学者们，着手撰写《东方文学史》。这一部书的规模较《简明东方文学史》要大得多，材料要丰富得多，人力的投入也大得多。几易寒暑，历时五年，终于撰成。原计划100万字，实际结果则是120多万字。我们相诫不使用或者少使用第二手资料，资料基本上都来自原著，其中甘苦，内行人都是能理解的。我们则是“如人饮水，冷暖自知”。其间产生问题，解决问题；产生矛盾，化解矛盾。有时真如山重水复，但又终于柳暗花明。走过了阳关大道，也走过了独木小桥，终于走到了目的地。恕我不避老王卖瓜之嫌，称此书为空前的巨著，想来还可以吧。它实际上表现了我国东方文学界在过去四五十年中努力研习东方各国文学的水平。

我曾为《简明东方文学史》写过一篇篇幅颇长的“绪论”，写成于1986年3月。在那里，我阐明了我对东方文学和世界文化的看法，主要讲了东西文化的异同问题，民族文化和民族文学的发展阶段问题和文化交流问题。到现在已经过去七年。我默自

省念，以我今天的认识水平来看，这些看法还是能站得住的，至少是能自圆其说的，是持之有故，言之成理的。我还不想做什么改变。读者如果有兴趣的话，可以参阅。

但是，“天增岁月人增寿”，既然已经过去了七年，我虽然年迈，但是还不太糊涂，而且我从来也没有让自己的脑筋倚老卖老，停止运转，因此，在认识方面也有了一些提高，把原来的想法发展了，使之深入了。在这样的情况下，我现在写这一篇序，就不再重复讲在《简明东方文学史·绪论》中讲过的话，只把我自谓的新发展简略地谈一谈，窃比于古之乡人献芹，野叟献曝，供大家参考。

开宗明义，开门见山，我先讲上一句：我的新发展就在于，我对以中国文化为核心的东方文化，对世界未来的文化，对人类的未来所起的作用有了新的认识。

兹事体大。最近几年来，我曾多方思考，殚精竭虑，写过许多篇长长短短的文章，在国内外一些学术研讨会上，在多次被采访时，我都曾提到了我的新看法。内容不是三言两语所能够说清楚的。我在这里只能讲一个大体的轮廓。简而言之，我认为东西两大文化体系，其根本差异之根源就在于思维模式。东方的基本思维模式是综合的，用一句常用的话表示就是“合二而一”。而西方的基本思维模式则是分析的，用一句常用的话来说就是“一分为二”。

西方资本主义国家，在一分为二的分析思维模式制约下，近几百年以来，无论是在物质文明方面，还是在精神文明方面，都取得了空前的伟大辉煌的成就。不但对大自然的了解更细致了，更深入了，而且对人类社会的进步也起了极大的推进作用。直至今日，世界各国人民无不蒙受其利，无远弗届。这一点无论如何也是必须承认的，是谁也否定不了的。但是，西方一些大国因此就

自命天之骄子，作威作福，狂妄蛮横，颇似当年的佛祖释迦牟尼，一降生，走了七步，大声说：“天上天下，唯我独尊”。他们忘记了一条根本的历史经验：世界上从来没有永恒不变的东西，当然也就从没有一个永恒不变、万世常存的文化。

骄纵的不可一世的西方人所得到的是不是就是绝对真理了呢？当然不是。我先讲几个事实。自然科学是西方的杀手铜，然而在自然科学范围内，人们逐渐发现，有一些现象，西方的理论和实践都无法解释。在人类社会方面，西方人经常是“兄弟阋于墙”。第一次和第二次世界大战就是最好的例子。杀人成山，血流成河，自己还一个劲儿捉对儿厮杀。如果他们的文化真正是尽美尽善的话，这种兄弟间惨绝人寰的悲剧又怎样来解释呢？西方有识之士，尽管对自己的文化所产生的根本弊端认识是肤浅的，但已经感觉到，自己的文化是有问题的。第一次世界大战后出版的施本格勒的《欧洲的沦亡》一书，是最好的证明。然而又来了第二次世界大战。这一次大战时间更长，死人更多，破坏更大，影响更坏。西方的有识之士再一次猛省。他们苦思苦虑，想寻求一条出路。然而出路在哪里呢？西方不亮东方亮。出路只有一条，就是向东方寻求智慧。于是《老子》、《庄子》在欧洲再一次风靡，又加上了《易经》、禅宗、大乘佛教等等。西方学子趋之如鹜了。

西方所寻求的东方文化是什么样子呢？我在上面已经说到，东方文化的基础是合二而一的综合的思维模式。这种模式表现在各个方面，最集中地表现在哲学上，而在哲学中又是集中地表现在中国哲学史上流行了几千年的“天人合一”的思想上。这种思想在中国的儒释道中都有所表现。我觉得，宋代的大哲学家张载在他著的《西铭》中的两句话表现得最集中最深刻最通俗易懂：“民吾同胞，物吾与也。”“天人合一”思想一言以蔽之，讲的就是正确处理大自然（天）与人的关系的问题。处理天人关系，不出两

途，一是对抗，一是和解或了解、理解。西方采取的是对抗，他们常说什么征服自然，俨然以自然为敌人，压榨之，剥削之。蛮横地对大自然索求无已，短时间内人们确实过上了豪华的生活，但是他们无限制的挥霍浪费大自然的资源，成为全体人类的阔少爷，败家子。结果怎样呢？全世界有目共睹：环境污染，人口爆炸，自然生态平衡被破坏，臭氧层被破坏，淡水资源匮乏，新的疾病丛生，等等，等等。这些弊端中的任何一项，如果无力制止，都能够使人类无法活下去，必然导致人类社会的灭亡。事实具在，我决非危言耸听。这一点，西方有识之士中有的人已经看到了，然而却似乎束手无策，徒发哀鸣。

我认为，救之之道，就是努力宣传而且遵行东方的“天人合一”的思想。这种思想是东方思维模式的综合性具体产生出来的。有人可能问：为什么东方也同样有这些弊端，一点也不比西方少呢？我觉得，东方虽以“天人合一”思想为基础，但是在当今世界大潮中，也被卷入奔腾澎湃的波涛中，不能自拔。对这些弊端有的人甚至视而不见，醉生梦死，灾祸当前而怡然懵然。这是多么危险多么可怕的事啊！

今天，我们正处在一个新的世纪末中。再过七年，一个新世纪 21 世纪就要降临到人间。我们人类，东方人和西方人都要深刻领会东方“天人合一”的思想，还要付诸行动，共同来消灭上面说的那一些弊端和灾害，使全人类能够顺利生存下去。我们已经看到，世界上许多东方人和西方人都认为，21 世纪将是东方文化重放光芒的世纪。西方有识之士想向东方寻求的智慧，也无非就是这些东西。我决不是说，西方文化将要消灭，东方文化将取而代之，代之而兴。这样说是绝对错误的。西方几百年来所创造的给人类带来福利的文化决不会消失的，而是在同东方文化的融合中，百尺竿头，更进一步。但这种融合也决不会是对等的，平等

的。它必然以东方文化为主，再汲取西方文化中有用的东西，使人类文化再迈上一个崭新的台阶，在人类发展史上开一新纪元。

极其简略地说，我对在《简明东方文学史·绪论》中所表达的思想的新认识，新发展，就是如此。文学是文化的重要组成部分。东方文学是东方文化的重要组成部分。我们现在读我们撰写的这一部《东方文学史》，应当站在这个高度上。书中不管哪一个东方国家的文学，归根结蒂，都必然或多或少地表现东方文化的特点。

在撰写《东方文学史》的过程中，我虽然忝居主编之位，实际上，除了出点主意之外，没有做什么事情。主要工作都压到了刘安武教授和其他一些同志的肩上。如果说这一部书能有什么成就和贡献的话，那就首先应该归功于他们。

1993年9月13日

目 录

第一编 上古文学（一三四世纪）	（1）
第一章 上古文学概述	（1）
第一节 上古东方社会历史	（1）
第二节 上古东方文化	（9）
第三节 上古东方文学	（15）
第二章 埃及文学	（21）
第一节 社会文化背景和文学	（21）
第二节 神话和故事	（26）
第三节 诗歌	（31）
第四节 《亡灵书》	（38）
第三章 巴比伦文学	（42）
第一节 社会文化背景和文学	（42）
第二节 神话传说	（47）
第三节 《吉尔伽美什》	（51）
第四章 印度文学	（59）
第一节 社会文化背景和文学	（59）
第二节 吠陀文学	（65）
第三节 《摩诃婆罗多》	（74）
第四节 《罗摩衍那》	（84）
第五节 佛教文学	（91）
第六节 早期古典梵语戏剧	（99）
第七节 南印度泰米尔语桑伽姆文学	（106）

第五章 波斯文学·····	(112)
第一节 社会文化背景和文学·····	(112)
第二节 《阿维斯塔》·····	(116)
第六章 希伯来文学·····	(121)
第一节 社会文化背景和文学·····	(121)
第二节 《旧约》·····	(127)
第三节 《次经》和《伪经》·····	(138)
 第二编 中古文学（三四世纪—十三世纪前后）·····	(144)
第一章 中古文学概述·····	(144)
第一节 中古东方社会历史·····	(144)
第二节 阿拉伯—伊斯兰文化的形成，东方三大文化 的发展和传播·····	(150)
第三节 中古东方文学·····	(162)
第二章 印度和斯里兰卡文学·····	(173)
第一节 社会文化背景和文学·····	(173)
第二节 往世书·····	(179)
第三节 迦梨陀娑·····	(186)
第四节 古典梵语诗歌·····	(196)
第五节 古典梵语戏剧·····	(205)
第六节 故事文学·····	(213)
第七节 古典梵语小说·····	(220)
第八节 梵语文学理论·····	(227)
第九节 《古拉尔箴言》和泰米尔语伦理文学·····	(234)
第十节 西格利亚诗和斯里兰卡文学·····	(241)
第三章 阿拉伯文学·····	(247)
第一节 社会文化背景和文学·····	(247)

第二节	伊斯兰教前的阿拉伯文学·····	(253)
第三节	《古兰经》、《圣训》与伊斯兰初期的散文 ·····	(264)
第四节	伊斯兰初期的阿拉伯诗歌·····	(274)
第五节	阿拔斯朝前期的诗歌·····	(284)
第六节	阿拔斯朝前期的散文·····	(295)
第七节	阿拔斯朝后期的诗歌·····	(302)
第八节	阿拔斯朝后期散文与“玛卡梅”·····	(311)
第九节	安达卢西亚文学·····	(319)
第四章	波斯文学·····	(328)
第一节	社会文化背景和文学·····	(328)
第二节	菲尔多西的《王书》·····	(335)
第三节	欧玛尔·海亚姆·····	(345)
第四节	内扎米·····	(355)
第五节	苏菲文学·····	(365)
第六节	散文·····	(375)
第五章	东北亚文学·····	(381)
第一节	社会文化背景和文学·····	(381)
第二节	《万叶集》·····	(395)
第三节	《源氏物语》·····	(408)
第四节	《今昔物语集》与说话文学·····	(420)
第五节	朝鲜国语诗歌和汉文文学·····	(425)
第六章	东南亚文学·····	(437)
第一节	社会文化背景和文学·····	(437)
第二节	神话与民间故事·····	(445)
第三节	早期诗歌——民歌民谣·····	(451)
第四节	越南汉语文学·····	(458)

第五节	古爪哇语文学和《阿周那的姻缘》	(462)
第六节	缅甸与柬埔寨的碑铭文学	(470)
第三编	近古文学（十三世纪前后—十九世纪中叶）	(477)
第一章	近古文学概述	(477)
第一节	近古东方社会历史	(477)
第二节	东方三大文化圈的文化交流与西方文化的传播	(484)
第三节	近古东方文学	(489)
第二章	西亚北非文学	(498)
第一节	社会文化背景和文学	(498)
第二节	阿拉伯诗歌	(506)
第三节	《安塔拉传奇》	(513)
第四节	《一千零一夜》	(519)
第五节	萨迪	(533)
第六节	哈菲兹	(543)
第七节	土耳其文学	(555)
第八节	阿富汗文学	(562)
第三章	南亚文学	(567)
第一节	社会文化背景和文学	(567)
第二节	阿密尔·霍斯陆与早期印度波斯语文学	(576)
第三节	格比尔和修士诗人	(582)
第四节	加耶西和长篇爱情叙事诗	(590)
第五节	苏尔达斯和以黑天故事为题材的诗人	(597)
第六节	杜勒西达斯和以罗摩故事为题材的诗人	(607)
第七节	乌尔都语文学	(616)
第八节	斯里兰卡佛教文学	(624)

第四章 东南亚文学·····	(632)
第一节 社会文化背景和文学·····	(632)
第二节 越南文学·····	(639)
第三节 《金云翘传》·····	(648)
第四节 老挝文学·····	(655)
第五节 柬埔寨文学·····	(659)
第六节 泰国文学·····	(665)
第七节 《昆昌与昆平》·····	(674)
第八节 缅甸文学·····	(680)
第九节 吴邦雅·····	(689)
第十节 菲律宾文学·····	(695)
第十一节 爪哇语文学和班基故事·····	(700)
第十二节 马来文学·····	(709)
第十三节 《马来由本纪》·····	(718)
第十四节 《杭·杜亚传》·····	(722)
第五章 东北亚文学·····	(728)
第一节 社会文化背景和文学·····	(728)
第二节 《平家物语》·····	(739)
第三节 世阿弥与谣曲·····	(747)
第四节 近松门左卫门与“净琉璃”·····	(754)
第五节 松尾芭蕉与俳谐·····	(761)
第六节 井原西鹤与浮世草子·····	(768)
第七节 朝鲜汉文诗歌·····	(775)
第八节 朝鲜国语诗歌·····	(784)
第九节 文人创作的小说·····	(792)
第十节 说唱脚本小说·····	(803)

第四编 近代文学（十九世纪中叶—二十世纪初）	(809)
第一章 近代文学概述	(809)
第一节 近代东方社会历史	(809)
第二节 近代东方文化	(814)
第三节 近代东方文学	(818)
第二章 东北亚文学	(832)
第一节 社会文化背景和文学	(832)
第二节 坪内逍遥与二叶亭四迷	(842)
第三节 自然主义文学	(850)
第四节 夏目漱石	(858)
第五节 森鸥外	(869)
第六节 白桦派	(878)
第七节 新思潮派	(887)
第八节 朝鲜的“新小说”	(897)
第三章 东南亚文学	(905)
第一节 社会文化背景和文学	(905)
第二节 菲律宾文学	(909)
第三节 黎萨尔	(917)
第四节 马来文学和阿卜杜拉	(923)
第五节 印度尼西亚文学	(931)
第六节 越南文学	(939)
第七节 缅甸文学	(947)
第八节 泰国文学	(954)
第四章 南亚文学	(961)
第一节 社会文化背景和文学	(961)
第二节 迦利布和乌尔都语文学	(968)
第三节 般吉姆和孟加拉语文学	(976)

第四节	泰戈尔	(984)
第五节	帕勒登杜和印地语文学	(999)
第六节	巴拉蒂和泰米尔语文学	(1007)
第五章	西亚北非文学	(1016)
第一节	社会文化背景和文学	(1016)
第二节	伊朗文学	(1024)
第三节	土耳其文学	(1034)
第四节	黎巴嫩和叙利亚文学	(1041)
第五节	伊拉克文学	(1048)
第六节	埃及文学	(1054)
第七节	马格里布文学	(1064)
第五编	现当代文学（二十世纪初至今）	(1071)
第一章	现当代文学概述	(1071)
第一节	现当代东方社会历史	(1071)
第二节	世界文化体系中的东方文化	(1078)
第三节	世界文学体系中的东方文学	(1083)
第二章	东北亚文学	(1093)
第一节	社会文化背景和文学	(1093)
第二节	日本无产阶级文学	(1104)
第三节	新感觉派	(1118)
第四节	艺术派文学与“文艺复兴”	(1125)
第五节	第二次世界大战后的文学	(1133)
第六节	川端康成	(1145)
第七节	朝鲜的新倾向派和卡普文学	(1153)
第八节	李箕永和韩雪野	(1161)
第九节	韩国文学	(1171)

第十节	蒙古文学和达·纳楚克道尔基	(1176)
第三章	东南亚文学	(1184)
第一节	社会文化背景和文学	(1184)
第二节	越南文学	(1189)
第三节	老挝文学	(1198)
第四节	柬埔寨文学	(1203)
第五节	泰国文学和西巫拉帕	(1209)
第六节	缅甸文学和德钦哥都迈	(1219)
第七节	印度尼西亚独立前的文学	(1230)
第八节	印度尼西亚独立后的文学和普拉姆迪亚 ..	(1239)
第九节	菲律宾文学	(1248)
第十节	马来西亚文学	(1254)
第十一节	新加坡文学	(1259)
第四章	南亚文学	(1265)
第一节	社会文化背景和文学	(1265)
第二节	萨拉特和孟加拉语文学	(1273)
第三节	普列姆昌德和印地语文学	(1282)
第四节	伊克巴尔	(1291)
第五节	克里山·钱达尔和乌尔都语文学	(1300)
第六节	泰米尔语文学	(1307)
第七节	印度英语文学	(1315)
第八节	巴基斯坦文学	(1323)
第九节	孟加拉国文学	(1331)
第十节	魏克拉玛辛诃和斯里兰卡文学	(1339)
第十一节	尼泊尔文学	(1345)
第五章	西亚文学	(1351)
第一节	社会文化背景和文学	(1351)

第二节	阿富汗文学	(1359)
第三节	伊朗文学	(1367)
第四节	希克梅特和土耳其文学	(1377)
第五节	黎巴嫩文学	(1390)
第六节	纪伯伦和旅美派文学	(1397)
第七节	叙利亚文学	(1407)
第八节	伊拉克文学	(1415)
第九节	约旦、巴勒斯坦文学	(1422)
第十节	也门文学	(1432)
第十一节	阿拉伯海湾国家文学	(1439)
第十二节	希伯来语文学	(1449)
第六章	非洲文学(上)	(1456)
第一节	社会文化背景和文学	(1456)
第二节	埃及文学	(1463)
第三节	塔哈·侯赛因	(1473)
第四节	陶菲格·哈基姆	(1479)
第五节	纳吉布·迈哈福兹	(1486)
第六节	苏丹文学	(1493)
第七节	摩洛哥阿拉伯语文学	(1501)
第八节	突尼斯阿拉伯语文学	(1508)
第九节	阿尔及利亚阿拉伯语文学	(1516)
第十节	利比亚文学	(1523)
第七章	非洲文学(下)	(1529)
第一节	马格里布法语文学	(1529)
第二节	黑非洲法语文学	(1538)
第三节	黑非洲英语文学	(1550)
第四节	索因卡	(1555)